

## Dodatok č. 2 k zmluve o termínovanom úvere č. 456/2021/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Obec Poluvsie, IČO: 00318418, Poluvsie 251, 972 16 Pravenec (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 456/2021/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 04.05.2021 v znení jej predchádzajúcich dodatkov (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery.

### 1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzročený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

### 2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) ustanovenie článku 2. druhý odsek bodu 2.1 prílohy Zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru o spôsobe vrátenia peňažných prostriedkov sa vypúšťa a nahrádza nasledovne:  
„Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že poskytnuté peňažné prostriedky vráti Dlžník v dohodnutej mene naraz alebo v splátkach, vždy splátkou v takej výške a splatnou v ten deň, ako mu bude suma alebo časť sumy NFP (nie však suma zálohy na NFP) pripísaná na Bežný účet, avšak v prípade, že suma NFP nebude vo výške dostatočnej na splatenie celého úveru pripísaná na Bežný účet do 31.12.2023, Dlžník vráti všetky poskytnuté peňažné prostriedky najneskôr 31.12.2023.“

### 3. Záväzky Dlžníka

3.1 Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi nasledovné odplaty, so splatnosťou v deň uzavretia Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za zmenu splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti) v prípade zmeny konečnej splatnosti	250,00 EUR

3.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

**4. Platnosť**

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

**5. Záverečné ustanovenia**

- 5.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 5.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky

**Dlžník:**

14.06.2023

Dňa: .....

Obchodné meno/Názov: Obec Poluvsie

Meno: Martin Šujan

Funkcia/Oprávnenie: starosta

Podpis:

.....

**Veriteľ:**

14.06.2023

Dňa: .....

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Janka Krajčovičová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Prievidza,  
Firemné obchodné centrum Trenčín na základe plnomocenstva zo dňa 12.12.2022

Podpis:

.....

Meno: Ing. Ivana Hromadová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov pobočky Prievidza,  
Firemné obchodné centrum Trenčín na základe plnomocenstva zo dňa 12.12.2022

Podpis:

.....

## **Príloha**

### **Odkladacie podmienky**

#### **Dlžník**

Písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto Dodatku v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.